

Distributed by  
**HoMEDICS**

# FLUTTER™

## battery operated massager

### IMPORTANT SAFEGUARDS:

**When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:**

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.  
Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- Do not place or store appliance where it can fall or be dropped into a tub or sink.
- Do not place or drop into water or any other liquid.
- Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
- Turn off appliance when not in use.
- Never operate this appliance if it has been damaged or if it is not working properly.  
Return it to the HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep away from heated surfaces.
- This appliance is designed for household use only.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Caution: Please read all instructions carefully before operating.**

- If you have concerns regarding your health, consult your doctor before using this product.
- Those with the following conditions should consult their doctor before using this product:
  - Pregnancy
  - Malignant Tumor
  - Diabetes
  - Conditions requiring rest
  - Heart Disease
  - Pacemakers
- If at any time soreness, rash or pain occurs, discontinue use and consult your physician.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas, skin eruptions or an open wound.
- A massage session longer than 15 minutes is not recommended.

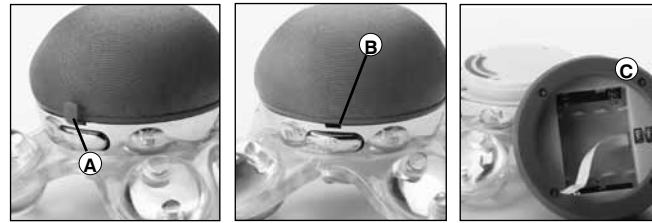
#### Battery Precautions

- Use only the size and type of batteries specified.
- When installing batteries, observe proper +/- polarities. Incorrect installation of battery may cause damage to the unit.
- Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline with carbon-zinc or old batteries with new ones).
- If the unit is not going to be used for a long period of time, remove batteries to prevent damage due to possible battery leakage.
- Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak.

**This product contains small parts that may present a choking hazard for young children.**

**Caution: All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics Service Personnel only.**

Mail To: HoMedics Service Center, Dept. 168  
3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390  
e-mail: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)  
Phone: 1-800-466-3342 (8:30am-5 pm EST M-F)



### OPERATING INSTRUCTIONS

- Remove small plastic tab (A) by gripping tab and pulling forcefully. Dispose of tab.
- Press Power (B) button to activate Flutter. With plastic tab removed, Flutter will continue to run without holding down the Power button.
- Hold Flutter over desired area to be massaged.
- After completing your massage, turn Flutter off by depressing Power button once.
- When batteries need replacing, open battery compartment by turning top gripping section counter-clockwise to remove (C). Insert three "AAA" batteries into the chamber as directed on the compartment and replace top gripping section.

### LIMITED 90 DAY WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 90 days from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address: HoMedics Consumer Relations, Service Center Dept. 168, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390. No COD's will be accepted.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HoMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HoMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you. For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com)

© 2009 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. Flutter is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

IB-NOV109CTM

Distributed by  
**HoMEDICS**

# FLUTTER™

## masaje por medio de pilas

### PRECAUCIONES IMPORTANTES:

**Cuando se utiliza un artefacto eléctrico, siempre se deben seguir ciertas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:**

#### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, eno cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual.
- No use accesorios no recomendados por HoMedics, especialmente si no han sido incluidos con la unidad.
- NO coloque ni guarde el artefacto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta.
- No lo coloque ni deje caer dentro del agua o cualquier otro líquido.
- No para uso de los niños. No es un juguete.
- Apague este artefacto cuando no esté en uso.
- No haga funcionar nunca este artefacto si está dañado o no funciona correctamente.
- Envíelo al Centro de Servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Manténgalo alejado de superficies calientes.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico exclusivamente.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Precaución: Lea todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.**

- Si usted tiene cualquier preocupación en referencia a su salud, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Los individuos con las siguientes condiciones deben consultar a su médico antes de usar este producto:
  - Embarazo
  - Tumor maligno
  - Diabetes
  - Condiciones que requieran reposo
  - Enfermedad del corazón
  - Marcapasos
- Si en cualquier momento se presentara dolor, salpuldido o del dolor, suspenda el uso y consulte a su médico.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas o una herida abierta.
- No se recomienda una sesión de masajes de más de 15 minutos de duración.

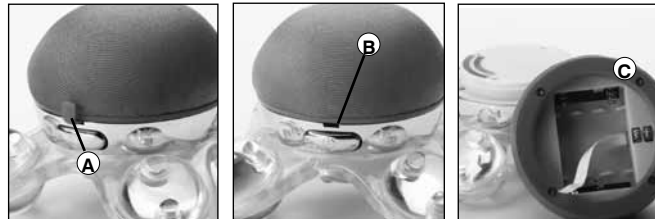
#### Precauciones para las baterías

- Use solo el tipo y tamaño de baterías según se especifica.
- Cuando instale las baterías, respete la posición correcta de las polaridades +/- . La instalación incorrecta de la batería puede dañar la unidad.
- No combine diferentes tipos de baterías (p. ej. alcalinas con cinc-carbono o baterías viejas con nuevas).
- Si no se usa la unidad por un largo período de tiempo, retire las baterías para prevenir daños debidos a posibles goteos de las baterías.
- No tire las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar o dejar salir líquido.

**Este producto contiene piezas pequeñas que pueden representar un peligro de sofocamiento para niños pequeños.**

**Precaución: Todo el servicio de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.**

**Dirección postal: HoMedics Service Center, Dept. 168  
3000 Pontiac Trail  
Commerce Township, MI 48390  
Correo electrónico: cservice@homedics.com  
Teléfono: 1-800-466-3342 (8:30am-5 pm EST M-F)**



### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Quite pequeña etiqueta plástica (A) agarrando etiqueta y tirando fuertemente. Deshágase de etiqueta.
- Presione el botón (Power) (B) para activar el Flutter. Una vez retirada la pequeña lengüeta de plástico, el Flutter seguirá funcionando sin necesidad de seguir presionando el botón Power.
- Ahora mantenga el Flutter sobre el área que desea masajear.
- Una vez terminado el masaje, apague el Flutter presionando una vez el botón Power.
- Cuando sea necesario reemplazar las baterías, abra el compartimiento de las baterías girando la sección de agarre en sentido antihorario para quitar (C). Coloque tres baterías "AAA" en la cámara como se indica al fondo del compartimiento y reemplaza sección de agarrar de cima.

### GARANTÍA LIMITADA POR 90 DÍAS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de 90 días a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección: HoMedics Consumer Relations, Service Center Dept. 168, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390. No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL, BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERIODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS, SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com)  
© 2009 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Flutter es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-NOV109CTM